

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2020/1216

z dnia 24 sierpnia 2020 r.

unieważniające faktury wystawione przez Zhejiang Trunsun Solar Co Ltd. z naruszeniem zobowiązania uchylonego rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/1570

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 8 i 14,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1037 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem towarów subsydiowanych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej ⁽²⁾, w szczególności jego art. 13 i 24,

uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1238/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe oraz stanowiące o ostatecznym poborze cła tymczasowego nałożonego na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej ⁽³⁾, w szczególności jego art. 3,

uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1239/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. nakładające ostateczne cło wyrównawcze na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej ⁽⁴⁾, w szczególności jego art. 2,

uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/366 z dnia 1 marca 2017 r. nakładające ostateczne cło wyrównawcze na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 18 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1037 i kończące dochodzenie w ramach częściowego przeglądu okresowego zgodnie z art. 19 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/1037 ⁽⁵⁾,

uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/367 z dnia 1 marca 2017 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 i kończące dochodzenie w ramach częściowego przeglądu okresowego zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/1036 ⁽⁶⁾,

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21, zmienione rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2321 (Dz.U. L 338 z 19.12.2017, s. 1) i rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/825 (Dz.U. L 143 z 7.6.2018, s. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 55.

⁽³⁾ Dz.U. L 325 z 5.12.2013, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 325 z 5.12.2013, s. 66.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 56 z 3.3.2017, s. 1.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 56 z 3.3.2017, s. 131.

uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1570 z dnia 15 września 2017 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) 2017/366 i rozporządzenie wykonawcze (UE) 2017/367 nakładające ostateczne cła antidumpingowe i wyrównawcze na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej i uchylające decyzję wykonawczą 2013/707/UE potwierdzającą przyjęcie zobowiązania złożonego w związku z postępowaniem antidumpingowym i postępowaniem antysubsydyjnym dotyczącym przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej na okres obowiązywania środków ostatecznych (7),

a także mając na uwadze, co następuje:

A. ZOBOWIĄZANIE I POZOSTAŁE ŚRODKI

- (1) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 1238/2013 Rada nałożyła ostateczne cło antidumpingowe na przywóz do Unii modułów i ogniw („produkt objęty postępowaniem”) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL”). Rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 1239/2013 Rada nałożyła również ostateczne cło wyrównawcze na przywóz do Unii produktu objętego postępowaniem.
- (2) Chińska Izba Gospodarcza ds. Przywozu i Wywozu Maszyn i Produktów Elektronicznych („CCCME”) przedstawiła Komisji w imieniu grupy producentów eksportujących zobowiązanie cenowe. Decyzją 2013/423/UE (8) Komisja przyjęła to zobowiązanie cenowe w odniesieniu do tymczasowego cła antidumpingowego. W następstwie powiadomienia o zmienionej wersji zobowiązania cenowego przez grupę producentów eksportujących wraz z CCCME Komisja potwierdziła decyzją wykonawczą 2013/707/UE (9) przyjęcie zmienionego zobowiązania cenowego na okres obowiązywania ostatecznych środków antidumpingowych i antysubsydyjnych („zobowiązanie”). Komisja przyjęła zobowiązanie dotyczące między innymi producenta eksportującego Zhejiang Trunsun Solar Co. Ltd, objętego dodatkowym kodem TARIC B917 („Trunsun Solar”).
- (3) Komisja przyjęła również decyzję wyjaśniającą realizację zobowiązania (10) oraz piętnaście rozporządzeń w sprawie wycofania przyjęcia zobowiązania w odniesieniu do szeregu producentów eksportujących (11).
- (4) Rozporządzeniami wykonawczymi (UE) 2016/185 (12) i (UE) 2016/184 (13) Komisja rozszerzyła ostateczne cła antidumpingowe i wyrównawcze, obowiązujące w stosunku do przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z ChRL, na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) wysyłanych z Malezji i z Tajwanu, z wyjątkiem szeregu rzeczywistych producentów.
- (5) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/367 („rozporządzenie antidumpingowe w następstwie przeglądu wygaśnięcia”) Komisja rozszerzyła ostateczne cło antidumpingowe na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z ChRL w następstwie przeglądu wygaśnięcia i zakończyła dochodzenie w ramach częściowego przeglądu okresowego zgodnie odpowiednio z art. 11 ust. 2 i art. 11 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/1036 („podstawowe rozporządzenie antidumpingowe”).

(7) Dz.U. L 238 z 16.9.2017, s. 22.

(8) Dz.U. L 209 z 3.8.2013, s. 26.

(9) Dz.U. L 325 z 5.12.2013, s. 214.

(10) Dz.U. L 270 z 11.9.2014, s. 6.

(11) Rozporządzenia wykonawcze Komisji (UE) 2015/866 (Dz.U. L 139 z 5.6.2015, s. 30), (UE) 2015/1403 (Dz.U. L 218 z 19.8.2015, s. 1), (UE) 2015/2018 (Dz.U. L 295 z 12.11.2015, s. 23), (UE) 2016/115 (Dz.U. L 23 z 29.1.2016, s. 47), (UE) 2016/1045 (Dz.U. L 170 z 29.6.2016, s. 5), (UE) 2016/1382 (Dz.U. L 222 z 17.8.2016, s. 10), (UE) 2016/1402 (Dz.U. L 228 z 23.8.2016, s. 16), (UE) 2016/1998 (Dz.U. L 308 z 16.11.2016, s. 8), (UE) 2016/2146 (Dz.U. L 333 z 8.12.2016, s. 4), (UE) 2017/454 (Dz.U. L 71 z 16.3.2017, s. 5), (UE) 2017/941 (Dz.U. L 142 z 2.6.2017, s. 43), (UE) 2017/1408 (Dz.U. L 201 z 2.8.2017, s. 3), (UE) 2017/1497 (Dz.U. L 218 z 24.8.2017, s. 10), (UE) 2017/1524 (Dz.U. L 230 z 6.9.2017, s. 11), (UE) 2017/1589 (Dz.U. L 241 z 20.9.2017, s. 21) w sprawie wycofania przyjęcia zobowiązania w odniesieniu do szeregu producentów eksportujących.

(12) Dz.U. L 37 z 12.2.2016, s. 76.

(13) Dz.U. L 37 z 12.2.2016, s. 56.

- (6) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/366 („rozporządzenie antysubsydjne w następstwie przeglądu wygaśnięcia”) Komisja rozszerzyła ostateczne cło wyrównawcze na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z ChRL w następstwie przeglądu wygaśnięcia i zakończyła dochodzenie w ramach częściowego przeglądu okresowego zgodnie odpowiednio z art. 18 ust. 2 i art. 19 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/1037 („podstawowe rozporządzenie antysubsydjne”).
- (7) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/1570 („rozporządzenie uchylające”) Komisja uchyliła zobowiązanie.
- (8) Zawiadomieniami 2018/C 310/06 ⁽¹⁴⁾ i 2018/C 310/07 ⁽¹⁵⁾ Komisja poinformowała, że cło antydumpingowe oraz cło antysubsydjne od przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z ChRL wygasły w dniu 3 września 2018 r.

B. WARUNKI ZOBOWIĄZANIA

- (9) W ramach zobowiązania producenci eksportujący zgodzili się między innymi nie sprzedawać produktu objętego postępowaniem pierwszemu niezależnemu klientowi w Unii poniżej określonej minimalnej ceny importowej („MCI”). MCI poddana została kwartalnemu mechanizmowi dostosowania poprzez odniesienie do międzynarodowych cen kasowych modułów według bazy danych agencji Bloomberg.
- (10) W treści zobowiązania wyjaśniono również, w formie niewyczerpującego wykazu, kiedy dochodzi do naruszenia zobowiązania. Wykaz ten obejmował w szczególności wystawienie faktury handlowej przez producenta eksportującego, w przypadku której towarzysząca transakcja finansowa nie jest zgodna z wartością nominalną faktury. Za naruszenie uznano również wystawienie faktury handlowej, w przypadku której cena sprzedaży netto nie była zgodna z MCI.
- (11) Zgodnie z warunkami zobowiązania każdy producent eksportujący zobowiązał się do niewystawiania faktur handlowych za jakąkolwiek transakcję sprzedaży produktu objętego postępowaniem, które byłyby niezgodne z jakimkolwiek zobowiązaniem określonym w zobowiązaniu. W związku z tym producent eksportujący mógł wystawiać wyłącznie faktury odpowiadające wymogom ustanowionym w załączniku III i załączniku 2 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia („faktury w ramach zobowiązania”) i sprzedawać produkt na warunkach zobowiązania w czasie jego obowiązywania. Innymi słowy, w czasie obowiązywania zobowiązania eksporterzy nie mogli wystawiać „zwykłych” faktur handlowych zgodnie z załącznikiem V i załącznikiem 4 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia. Datą wykorzystywaną do ustalenia tych wymogów była data wystawienia faktury.
- (12) Zobowiązanie w zakresie sprawozdawczości określało, że każdy producent eksportujący przedstawi Komisji między innymi kwartalne sprawozdania ze swojej sprzedaży bezpośredniej niezależnym klientom w Unii, swojej sprzedaży stronom powiązanim w Unii oraz sprzedaży dokonywanej przez strony powiązane z nim na rzecz pierwszego niezależnego klienta w Unii („odsprzedaż”). Oznacza to, że informacje zawarte w tych sprawozdaniach kwartalnych musiały być kompletne i prawidłowe oraz że zgłoszone transakcje musiały być w pełni zgodne z warunkami przedmiotowego zobowiązania.
- (13) Podobnie, producenci eksportujący zobowiązali się również do przeprowadzania konsultacji z Komisją w razie wszelkich trudności lub pytań, technicznych bądź innych, które mogą pojawić się w trakcie wykonywania zobowiązania.

C. UCHYLENIE ZOBOWIĄZANIA

- (14) Zobowiązania pierwotnie przyjęto od ponad 120 przedsiębiorstw/grup przedsiębiorstw. W międzyczasie Komisja wycofała się z przyjęcia zobowiązania wobec 19 przedsiębiorstw. W odniesieniu do siedemnastu z nich stwierdzono, że naruszyły zobowiązanie, a w przypadku pozostałych dwóch przedsiębiorstw ich struktura biznesowa uniemożliwiała monitorowanie przestrzegania zobowiązania. 16 innych chińskich przedsiębiorstw dobrowolnie wycofało się ponadto ze zobowiązania.

⁽¹⁴⁾ Dz.U. C 310 z 3.9.2018, s. 4.

⁽¹⁵⁾ Dz.U. C 310 z 3.9.2018, s. 5.

- (15) Rozporządzeniem uchylającym Komisja uchyliła zobowiązanie i wprowadziła zmienne cło ustalane na podstawie minimalnej ceny importowej („zmiennie cło MCI”). Zmienne cło MCI spowodowało, że kwalifikowalny przywóz o deklarowanej wartości na poziomie MCI lub powyżej tego poziomu nie podlegały należnościom celnym. Organy celne miały ponadto natychmiast pobierać należności celne, gdyby produkt był przywożony po cenie niższej od poziomu MCI. Aby skorzystać ze zmiennego cła MCI, w momencie wprowadzania towarów do swobodnego obrotu w Unii należało przedstawić fakturę handlową zgodnie z załącznikiem V i załącznikiem 4 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia.
- (16) W momencie wejścia w życie rozporządzenia uchylającego w dniu 1 października 2017 r. oraz zgodnie z jego motywami 54 i 57 Komisja nadal prowadziła dochodzenia dotyczące przestrzegania zobowiązania i uznała za właściwe wszczęcie nowych dochodzeń dotyczących towarów, które już zostały dopuszczone do swobodnego obrotu, podczas gdy zobowiązanie jeszcze obowiązywało. W odniesieniu do tych dochodzeń dług celny powstawałby w chwili przyjęcia zgłoszenia o dopuszczenie do swobodnego obrotu: a) w każdym przypadku stwierdzenia, w odniesieniu do przywozu zafakturowanego przez przedsiębiorstwa objęte zobowiązaniem, że nieprzestrzegany był co najmniej jeden warunek zobowiązania; lub b) gdy w drodze rozporządzenia lub decyzji, które odnoszą się do konkretnych transakcji, Komisja stwierdzi, że zobowiązanie zostało naruszone, oraz oświadczy, że odpowiednie faktury w ramach zobowiązania są nieważne.
- (17) Rozporządzenie uchylające weszło w życie w dniu 1 października 2017 r. i w związku z tym ma zastosowanie *ratione temporis* jedynie do przywozu, który miał miejsce w tym dniu lub później. Faktury wystawione przed dniem 1 października 2017 r. muszą również zostać unieważnione. Ma to zastosowanie bez względu na to, kiedy faktury te zostały przedstawione organom celnym, oraz obejmuje przypadki, w których zostały one przedstawione jako faktury handlowe dotyczące przywozu dokonanego w dniu 1 października 2017 r. lub później zgodnie z załącznikiem V i załącznikiem 4 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia.
- (18) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2018/1551 ⁽¹⁶⁾, rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2019/1329 ⁽¹⁷⁾ i rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2020/444 ⁽¹⁸⁾ Komisja unieważniła faktury wystawione przez czterech producentów eksportujących, którzy naruszyli zobowiązanie w czasie, gdy jeszcze obowiązywało.

D. MONITOROWANIE PRODUCENTÓW EKSPORTUJĄCYCH

- (19) Na podstawie art. 8 ust. 7 i art. 14 ust. 7 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego oraz art. 13 ust. 9 i art. 24 ust. 7 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego słoweńskie organy finansowe przedstawiły Komisji dowody dotyczące nieprzestrzegania zobowiązania przez Trunsun Solar. Dowody te dotyczą transakcji odpowiadających fakturom handlowym wystawionym przez Trunsun Solar przed dniem 1 października 2017 r. Dla każdej transakcji Trunsun Solar wystawiło zarówno fakturę w ramach zobowiązania, jak i fakturę handlową zgodnie z załącznikiem V i załącznikiem 4 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia. Zarówno faktura w ramach zobowiązania, jak i faktura handlowa zgodnie z załącznikiem V i załącznikiem 4 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia dotyczą tej samej wysyłki, posiadają ten sam numer faktury, tę samą datę wystawienia oraz dotyczą tej samej ilości i ceny. Obie te faktury zostały łącznie wykorzystane przez importera w dniu 1 października 2017 r. lub później w celu skorzystania ze zmiennego cła MCI. Komisja przeanalizowała następnie informacje przekazane jej przez przedsiębiorstwo Trunsun Solar w ramach jego obowiązków sprawozdawczych oraz porównała w szczególności ceny przedstawione na fakturach przekazanych przez organy finansowe i ceny zgłoszone w odniesieniu do tych faktur przez Trunsun Solar.
- (20) Ustalenia zawarte w motywach 21–24 dotyczyły naruszeń wykrytych w przypadku Trunsun Solar po otrzymaniu dowodów od słoweńskich organów finansowych.

E. PRZYCZYNY UNIEWAŻNIENIA FAKTUR W RAMACH ZOBOWIĄZANIA

- (21) Zestawienie informacji otrzymanych od słoweńskich organów finansowych z informacjami przekazanymi Komisji przez Trunsun Solar w sprawozdaniach kwartalnych daje następujący obraz. Trunsun Solar wystawiało przed dniem 1 października 2017 r. faktury w ramach zobowiązania oraz faktury handlowe zgodnie z załącznikiem V i załącznikiem 4 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia, w odniesieniu do paneli fotowoltaicznych, po cenie niższej od MCI, z naruszeniem przepisów zobowiązania, jak opisano w motywie 9. Są to faktury przekazane przez słoweńskie organy finansowe. W tym samym czasie Trunsun Solar zgłosiło Komisji te faktury jako faktury w ramach zobowiązania, jednak wykazując ceny wyższe niż ceny na fakturach przedstawionych słoweńskim organom finansowym, tak aby Komisja odniosła wrażenie, że wymogi MCI spełniono.

⁽¹⁶⁾ Dz.U. L 260 z 17.10.2018, s. 8.

⁽¹⁷⁾ Dz.U. L 207 z 7.8.2019, s. 12.

⁽¹⁸⁾ Dz.U. L 92 z 26.3.2020, s. 10.

- (22) Z dowodów otrzymanych od słoweńskich organów finansowych wynika, że wspomniany importer przeprowadził odprawę celną paneli fotowoltaicznych zakupionych od Trunsun Solar po wejściu w życie rozporządzenia uchylającego. Faktury przedstawione przy odprawie celnej przez tego importera opatrzone są tą samą datą i numerem referencyjnym, który widnieje w tabeli faktur w ramach zobowiązania zgłoszonej Komisji przez Trunsun Solar. Nie były one zgodne z wymogami dla faktur w ramach zobowiązania ustanowionymi w załączniku III i załączniku 2 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia. Istotnie, faktury te nie zawierały obowiązkowych elementów faktury w ramach zobowiązania wymienionych odpowiednio w pkt 1 i 9 załącznika III i załącznika 2 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia (mianowicie nie posiadały wymaganego nagłówka, nazwiska pracownika przedsiębiorstwa ani wymaganej podpisanej deklaracji). Faktury te wystawiono ponadto z wartością niższą niż wartość zgłoszona Komisji.
- (23) Trunsun Solar wystawiło te faktury, gdy zobowiązanie jeszcze obowiązywało. Trunsun Solar zgłosiło ponadto Komisji te faktury jako faktury w ramach zobowiązania. Na podstawie tych samych faktur CCCME wydała powiązane świadectwa dotyczące zobowiązania. W późniejszym terminie, po uchyleniu zobowiązania, wspomniany niepowiązany importer wykorzystał faktury w ramach odprawy celnej paneli fotowoltaicznych, dla których wydano świadectwo dotyczące zobowiązania.
- (24) W okresie, w którym obowiązywało zobowiązanie, a limit roczny nie został wyczerpany, Trunsun Solar nie było uprawnione do wystawiania faktur handlowych zgodnie z załącznikiem V i załącznikiem 4 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia. Wystawiając takie faktury równoległe do faktur w ramach zobowiązania i dla tych samych transakcji, Trunsun Solar naruszyło ten zakaz.
- (25) W związku z tym Trunsun Solar naruszyło swoje obowiązki wynikające ze zobowiązania, po pierwsze, wydając faktury w ramach zobowiązania, w odniesieniu do których towarzyszące transakcje finansowe nie były zgodne z MCI (zob. motyw 21); po drugie, wystawiając faktury w ramach zobowiązania, które nie spełniały wymogów dotyczących treści ustanowionych w załączniku III i załączniku 2 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia; po trzecie, zgłaszając cenę sprzedaży zgodną z MCI mającą zastosowanie w dniu wystawienia faktury, podczas gdy w rzeczywistości cena sprzedaży na zwykłych fakturach handlowych była niższa od ceny zgłoszonej Komisji (motyw 21); po czwarte, wystawiając równoległe faktury handlowe zgodnie z załącznikiem V i załącznikiem 4 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia.

F. ODPOWIEDNIE FAKTURY W RAMACH ZOBOWIĄZANIA

- (26) Transakcje sprzedaży dokonane przez Trunsun Solar z naruszeniem zobowiązania (motywy 21–23) były związane z następującymi fakturami w ramach zobowiązania:

Numer referencyjny faktury w ramach zobowiązania towarzyszącej towarom będącym przedmiotem zobowiązania	Data wydania
TS-1708013-7	30.8.2017
TS-1708015-1	6.9.2017
TS-1708013-6	30.8.2017
TS-1708015-4	13.9.2017
TS-1708013-5	30.8.2017
TS-1708013-1	23.8.2017
TS-1708013-2	23.8.2017
TS-1708015-3	13.9.2017
TS-1708013-3	23.8.2017
TS-1708013-4	30.8.2017
TS-1708015-2	6.9.2017
TS-1708013-8	6.9.2017

G. OŚWIADCZENIA PISEMNE I PRZESŁUCHANIA

- (27) Zainteresowane strony zostały poinformowane o ustaleniach, w szczególności o zamiarze unieważnienia faktur w ramach zobowiązania. Zainteresowanym stronom zapewniono możliwość przedstawienia ich stanowiska i uwag zgodnie z art. 8 ust. 9 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i art. 13 ust. 9 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego.
- (28) CCCME i Trunsun Solar złożyły pisemne oświadczenia odpowiednio w dniach 29 maja i 1 czerwca 2020 r. Trunsun Solar złożyło wniosek o wysłuchanie i zostało wysłuchane w dniu 9 czerwca 2020 r. Po wysłuchaniu Trunsun Solar przedłożyło dodatkowe uwagi w dniu 12 czerwca 2020 r. Uwagi te zostały rozpatrzone przez Komisję, która odniosła się do nich poniżej.
- (29) Zarówno CCCME, jak i Trunsun Solar stwierdziły, że transakcje sprzedaży wymienione w motywie 26 podlegały przepisom rozporządzenia uchylającego i nie były objęte zobowiązaniem, ponieważ według nich ramy prawne mające zastosowanie do transakcji sprzedaży określa dzień, w którym panele fotowoltaiczne zostały dopuszczone do swobodnego obrotu w UE, czyli innymi słowy przeszły odprawę celną. Na poparcie swojego twierdzenia CCCME i Trunsun Solar odniosły się do e-maila wysłanego przez służby Komisji do CCCME w dniu 28 września 2017 r. W e-mailu tym służby Komisji odpowiedziały, że zgodnie z art. 172 ust. 2 unijnego kodeksu celnego mającą zastosowanie MCI określała data przyjęcia zgłoszenia celnego. CCCME powołało się ponadto na art. 10 ust. 1 i art. 5 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego oraz na art. 16 ust. 1 i art. 10 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego, zgodnie z którymi dopuszczenie towarów do swobodnego obrotu wyznacza termin zastosowania środka.
- (30) Komisja zauważa, że transakcje sprzedaży wymienione w motywie 26 zostały zawarte między Trunsun Solar a importerem w dniach od 23 sierpnia do 13 września 2017 r., tj. na długo przed wysłaniem wiadomości e-mail przez służby Komisji. W tamtym momencie jedynymi obowiązującymi ramami prawnymi było zobowiązanie. Rozporządzenie uchylające przyjęte w dniu 15 września 2017 r., opublikowano w dniu 16 września 2017 r. i weszło ono w życie w dniu 1 października 2017 r.
- (31) W piśmie do CCCME z dnia 20 września 2017 r. Komisja wyjaśniła, że cła i zmienne cło MCI będą miały automatycznie zastosowanie do towarów zgłoszonych do wprowadzenia do swobodnego obrotu na terytorium UE od dnia 1 października 2017 r., nawet gdyby do towarów dołączono fakturę w ramach zobowiązania oraz świadectwo dotyczące zobowiązania wydane przed tą datą. Komisja wyjaśniła też, że od tej daty, tj. od dnia 1 października 2017 r., CCCME i producenci eksportujący będą zwolnieni z obowiązków sprawozdawczych zgodnie z pkt 5 zobowiązania. W związku z tym, mimo że przedmiotowe panele fotowoltaiczne zostały dopuszczone do swobodnego obrotu, kiedy obowiązywało rozporządzenie uchylające, Trunsun Solar nie mogło wystawić odpowiednich faktur i zawrzeć transakcji sprzedaży na podstawie innych ram prawnych niż te obowiązujące w owym czasie, tj. zobowiązania. W związku z tym argument ten został odrzucony.
- (32) CCCME i Trunsun Solar stwierdziły ponadto, że ze względu na fakt, iż data dopuszczenia do swobodnego obrotu określa obowiązujące ramy prawne, Trunsun Solar nie naruszyło obowiązków w ramach zobowiązania, ponieważ zobowiązanie nie obowiązywało już w chwili dopuszczenia do swobodnego obrotu przedmiotowych paneli fotowoltaicznych. Dokładniej rzecz ujmując, według Trunsun Solar obowiązki sprawozdawcze w ramach zobowiązania i konieczność zastosowania się do MCI nie miały już zastosowania do tego przywozu. W związku z tym, zdaniem Trunsun Solar, Komisja nie może unieważnić faktur w ramach zobowiązania, ponieważ przepisy dotyczące zobowiązania i skutki prawne naruszenia zobowiązania nie mają zastosowania do przedmiotowego przywozu.
- (33) Jak wyjaśniono w motywie 31, Trunsun Solar było związane zobowiązaniem w momencie zawarcia transakcji sprzedaży i wystawienia faktur w ramach zobowiązania. Zobowiązanie obowiązywało do dnia 1 października 2017 r. W piśmie z dnia 20 września 2017 r. Komisja wyjaśniła, że CCCME i producenci eksportujący będą zwolnieni z obowiązków wynikających ze zobowiązania od dnia 1 października 2017 r., i zwróciła się o zgłoszenie Komisji sprzedaży do dnia 30 września 2017 r. Sam fakt, że przedmiotowe panele fotowoltaiczne zostały dopuszczone do swobodnego obrotu na terytorium UE w okresie obowiązywania rozporządzenia uchylającego, nie oznacza, że Trunsun Solar nie musiało przestrzegać zobowiązania, podczas gdy zobowiązanie nadal obowiązywało. W związku z tym argumenty te zostały odrzucone.
- (34) CCCME i Trunsun Solar twierdziły również, że Komisja nie posiada uprawnień do badania naruszeń zobowiązania w odniesieniu do paneli fotowoltaicznych dopuszczonych do swobodnego obrotu od dnia 1 października 2017 r. Według Trunsun Solar zgodnie z motywami 54 i 57 rozporządzenia uchylającego Komisja może prowadzić dochodzenia dotyczące zgodności z zobowiązaniem cenowym i wszczynać nowe dochodzenia jedynie w odniesieniu do towarów, które zostały dopuszczone do swobodnego obrotu w czasie, gdy zobowiązanie cenowe nadal obowiązywało.

- (35) Jak wspomniano jednak w motywie 33, Komisja zauważa, że sam fakt, że przedmiotowe panele fotowoltaiczne zostały dopuszczone do swobodnego obrotu na terytorium UE w okresie obowiązywania rozporządzenia uchylającego, nie oznacza, że Trunsun Solar nie musiało przestrzegać zobowiązania, podczas gdy zobowiązanie nadal obowiązywało. W przypadku paneli fotowoltaicznych przedmiotowe transakcje sprzedaży zostały ponadto zawarte z importerem, a faktury w ramach zobowiązania i odpowiadające im świadectwa dotyczące zobowiązania wydano w okresie obowiązywania zobowiązania. Argument został zatem odrzucony.
- (36) Trunsun Solar wyjaśniło w swoim oświadczeniu stan faktyczny dotyczący transakcji wymienionych w motywie 26: przedsiębiorstwo to wystawiło 12 faktur w ramach zobowiązania dotyczących sprzedaży paneli fotowoltaicznych importerowi po cenie MCI obowiązującej w dniu wystawienia faktur w ramach zobowiązania. Trunsun Solar wystawiło 12 faktur w ramach zobowiązania w dniach od 23 sierpnia do 13 września 2017 r. i otrzymało odnośne świadectwa dotyczące zobowiązania od CCCME. Po opublikowaniu rozporządzenia uchylającego w dniu 16 września 2017 r. importer i Trunsun Solar ponownie wynegocjowali niższą cenę sprzedaży w przedmiotowych transakcjach sprzedaży na poziomie zmiennego cła MCI, które miało zostać wprowadzone na mocy rozporządzenia uchylającego. W związku z tym Trunsun Solar i importer podpisali umowę dodatkową w dniu 20 września 2017 r., a Trunsun Solar ponownie wystawiło 12 nowych faktur handlowych zgodnie z przepisami załącznika V i załącznika 4 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia („faktury na poziomie zmiennego cła MCI”). Faktury te były datowane na ten sam dzień co faktury w ramach zobowiązania. Trunsun Solar stwierdziło, że wystawiło 12 faktur na poziomie zmiennego cła MCI z tą samą datą i numerem referencyjnym co faktury w ramach zobowiązania, aby zapewnić spójność z innymi dokumentami dotyczącymi transakcji i zastąpić faktury w ramach zobowiązania oraz że – o ile przedsiębiorstwo temu wiadomo – faktury w ramach zobowiązania nie zostały przedstawione przy odprawie celnej przez importera. Trunsun Solar utrzymywało ponadto, że wydało faktury na poziomie zmiennego cła MCI, aby spełnić wymogi rozporządzenia uchylającego. Stwierdziło, że gdyby importer złożył do odprawy celnej tylko faktury w ramach zobowiązania, warunki stosowania zmiennego cła MCI nie zostałyby spełnione, ponieważ faktury te nie były zgodne z wymogami określonymi w załączniku V i załączniku 4 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia.
- (37) Po pierwsze, Komisja zauważa, że w czasie obowiązywania zobowiązania Trunsun Solar mogło wystawiać wyłącznie faktury w ramach zobowiązania. Zgodnie z załącznikiem V i załącznikiem 4 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia nie wolno mu było wystawiać faktur handlowych. W tym właśnie duchu Komisja wyjaśniła w dniu 20 września 2017 r., że przywóz paneli fotowoltaicznych, któremu towarzyszy faktura w ramach zobowiązania i świadectwo dotyczące zobowiązania oraz który przejdzie odprawę celną od dnia 1 października, będzie podlegał rozporządzeniu uchylającemu i będzie zgodny z tym rozporządzeniem. Po drugie, chociaż Trunsun Solar twierdziło, że ponownie wystawiło faktury na poziomie zmiennego cła MCI po dniu 20 września 2017 r., Komisja zauważa, że znaczna większość przedmiotowych paneli fotowoltaicznych została już wysłana do UE przed tą datą i w związku z tym mogła zostać wysłana tylko z odpowiednią fakturą w ramach zobowiązania. Po trzecie, poprzez ponowne wystawienie faktur na poziomie zmiennego cła MCI z niższą ceną i wartością, ze szkodą handlową, w celu zastąpienia faktur w ramach zobowiązania dotyczących paneli fotowoltaicznych, które zostały już wysłane do importera, Trunsun Solar zanegowało ducha i skuteczność zobowiązania. Po czwarte, Trunsun Solar ponownie wystawiło faktury, ponieważ przewidywało, że przedmiotowe panele fotowoltaiczne zostaną dopuszczone do swobodnego obrotu na mocy rozporządzenia uchylającego. Spadku ceny nie spowodowało żadne inne uzasadnienie handlowe w odniesieniu do przedmiotowych paneli fotowoltaicznych. Trunsun Solar nie zgłosiło ponadto Komisji przedmiotowej sprzedaży według ich wartości rzeczywistej, ale według wartości i ceny na fakturze w ramach zobowiązania, mimo że zgłoszenie to miało miejsce na długo po wystawianiu faktur na poziomie zmiennego cła MCI z niższą ceną. W związku z powyższym Komisja uważa, że sprzedaż, o której mowa w motywie 26, miała miejsce w ramach zobowiązania, że powinna jej towarzyszyć odpowiednia faktura w ramach zobowiązania i świadectwo dotyczące zobowiązania oraz że cena powinna być zgodna z ceną określoną w zobowiązaniu.
- (38) Komisja zauważa również, że w przypadku każdej transakcji sprzedaży wymienionej w motywie 26 importer przedstawił przy odprawie celnej dwie faktury: jedną fakturę wystawioną zgodnie z warunkami określonymi w załączniku V i załączniku 4 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia, oraz drugą fakturę, którą Komisja uznała za fakturę w ramach zobowiązania. Obie faktury zawierały te same dane (data, numer referencyjny, klient, ilość i wartość), ale różne formy i terminy płatności. Komisja zauważa również, że warunki płatności zawarte w fakturach na poziomie zmiennego cła MCI, rzekomo wystawionych przez Trunsun Solar, po zawarciu umowy dodatkowej z dnia 20 września 2017 r. (zob. motyw 37), są niezgodne z warunkami płatności uzgodnionymi w tej umowie. Budzi to wątpliwości co do wiarygodności i dokładności faktur na poziomie zmiennego cła MCI.
- (39) Trunsun Solar stwierdziło, że wniosek Komisji dotyczący unieważnienia faktur w ramach zobowiązania oraz faktur na poziomie zmiennego cła MCI narusza zasadę ochrony uzasadnionych oczekiwań, ponieważ Trunsun Solar oczekiwało, że zmienne cło MCI będzie miało zastosowanie do jego przywozu do UE od dnia 1 października 2017 r. Według Trunsun Solar Komisja nie wykazała ponadto, że Trunsun Solar nie spełniło któregoś z wymogów rozporządzenia uchylającego.

- (40) Jak wyjaśniono w motywie 31, Trunsun Solar było związane zobowiązaniem w momencie zawarcia przedmiotowych transakcji sprzedaży z importerem. Rozporządzenie uchylające nie było jeszcze opublikowane ani nie obowiązywało w chwili zawarcia transakcji sprzedaży i wystawienia odpowiadających im faktur handlowych. Dlatego też Trunsun Solar wystąpiło o odpowiednie świadectwa dotyczące zobowiązania, otrzymało je i zgłosiło tę sprzedaż do Komisji jako sprzedaż w ramach zobowiązania. Komisja ustaliła, że nie uwzględniając obowiązujących wymogów zobowiązania, Trunsun Solar nie powinno korzystać z zmiennego cła MCI wprowadzonego rozporządzeniem uchylającym. Dlatego powyższe argumenty zostają odrzucone. Komisja zauważa ponadto, że faktury na poziomie zmiennego cła MCI wystawiono przed e-mailem służb Komisji z dnia 28 września 2017 r. W związku z tym ta wiadomość elektroniczna nie mogła dawać podstaw do uzasadnionych oczekiwań przed jej wysłaniem. W każdym razie treść tej wiadomości nie zawiera żadnych informacji o tym, że konieczność przestrzegania zobowiązania mogła zostać uchylona przed dniem 1 października 2017 r.
- (41) Trunsun Solar twierdziło, że obecny wniosek Komisji jest nieproporcjonalny, biorąc pod uwagę fakt, że panele fotowoltaiczne zostały dopuszczone do swobodnego obrotu w UE z pełnym poszanowaniem zmiennego cła MCI, a tym samym nie wywołały szkodliwych skutków dla przemysłu unijnego. W związku z tym Trunsun Solar nie powinno podlegać tym samym sankcjom co inne przedsiębiorstwa, które dopuściły się celowych naruszeń zobowiązania.
- (42) Komisja analizuje, czy przedsiębiorstwo przestrzega zobowiązania w świetle jego warunków. Warunki zobowiązania zostały przyjęte przez producenta eksportującego. W zamian za to przysługują mu formy środków ochrony handlu, które są dla niego najbardziej korzystne, ponieważ umożliwiają mu, pod warunkiem że będzie przestrzegał warunków zobowiązania, uniknięcie płacenia ceł⁽¹⁹⁾. W związku z tym zastosowanie zwykłej formy ceł w sytuacji, gdy producent eksportujący naruszył zobowiązanie, nie jest nieproporcjonalne, ale stanowi zwykłe zastosowanie zasad ogólnych, ponieważ naruszenie zobowiązania nie uzasadnia utrzymania najkorzystniejszego traktowania. Jedynym argumentem, na który powołuje się Trunsun Solar, aby uzasadnić, dlaczego unieważnienie miało być nieproporcjonalne, jest twierdzenie, że przy przywozie towarów co do istoty zastosowało się do zmiennego cła MCI. Argument ten nie jest uzasadniony ze względu na to, że kwestia faktycznego dumpingu konkretnej operacji wywozu jest istotna tylko dla możliwości zwrotu zgodnie z art. 11 ust. 8 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego⁽²⁰⁾. Jeżeli rzeczywiście, w wyniku przestrzegania MCI, margines dumpingu w przypadku konkretnego wywozu został zmniejszony lub nawet zniwelowany, importer może wystąpić o zwrot. Komisja zauważa ponadto, że kiedy nastąpiło naruszenie, nie było gwarancji, że odprawa celna faktycznie będzie miała miejsce po dniu 30 września 2017 r. W tym przypadku Komisja jest zdania, że Trunsun Solar naruszyło obowiązki podjęte w ramach zobowiązania, jak opisano w motywie 25. W związku z tym argument, że wniosek Komisji jest nieproporcjonalny, zostaje odrzucony.
- (43) Zarówno CCCME, jak i Trunsun Solar stwierdziły, że Komisja nie może unieważnić faktur w ramach zobowiązania, gdyż umożliwiające takie działanie przepisy art. 3 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1238/2013, art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/367, art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1239/2013 i art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/366 wygasły i zostały uchylone rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/1570, co oznacza, że nie istnieje żaden przepis, który umożliwiłby obecnie unieważnienie faktur w ramach zobowiązania. Trunsun Solar twierdzi ponadto, że Komisja nie posiada podstawy prawnej do unieważnienia faktur na poziomie zmiennego cła MCI, ponieważ art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia oraz art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia odnoszą się wyłącznie do uprawnień Komisji do unieważnienia faktury w ramach zobowiązania, która została wystawiona z naruszeniem zobowiązania.
- (44) Trunsun Solar uznało też, że Komisja nie może nakazać domniemanego poboru ceł z mocą wsteczną od wcześniejszych przywozów już dopuszczonych do swobodnego obrotu. Zdaniem Trunsun Solar pobór ceł antydumpingowych i wyrównawczych z mocą wsteczną bez konieczności uprzedniej rejestracji tego przywozu i ponownego nałożenia cła tymczasowego od tego przywozu stanowiłby naruszenie art. 8 ust. 1, 9 i 10 i art. 10 ust. 5 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego oraz art. 13 ust. 1, 9 i 10 i art. 16 ust. 5 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego.

⁽¹⁹⁾ Wyrok w sprawie Neotype/Komisja, C-305/86 i C-160/87, ECLI:EU:C:1990:295, pkt 60; oraz w sprawie International Potash/Rada, T-87/98, ECLI:EU:T:2000:221, pkt 41 i przywołane tam orzecznictwo.

⁽²⁰⁾ Wyrok w sprawie International Potash/Rada, T-87/98, ECLI:EU:T:2000:221, pkt 35: „Należy podkreślić, że rozporządzenie podstawowe nie pozwala na uwzględnienie do celów ustalenia marginesu dumpingu innych czynników niż te, w odniesieniu do których dokonano ustaleń w okresie objętym dochodzeniem, takich jak na przykład »rzeczywisty« margines dumpingu dla przyszłych operacji wywozu. Rozporządzenie Rady nakładające cła antydumpingowe powinno opierać się na faktach stwierdzonych w wyniku postępowania, w ramach którego zainteresowane strony przedstawiają swoją opinię (zob. sprawa 240/84 NTN Toyo/Rada, Rec. 1987, s. 1809, pkt 26). Zatem zgodnie z rozporządzeniem podstawowym pojęcie »rzeczywistego« marginesu dumpingu ma znaczenie jedynie w ramach postępowania dotyczącego przeglądu istniejących ceł lub zwrotu pobranych ceł, o czym mowa odpowiednio w art. 11 ust. 3 i 8 rozporządzenia”.

- (45) W odniesieniu do argumentu dotyczącego rzekomej retroaktywności wprowadzonych środków Komisja zauważyła, że zgodnie z art. 8 ust. 10 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i art. 13 ust. 10 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego cło tymczasowe może zostać nałożone wyłącznie wtedy, gdy dochodzenie, które doprowadziło do zobowiązania, nie zostało zakończone. Przepisy te nie mają jednak zastosowania do niniejszej sprawy.
- (46) Niniejsza sprawa dotyczy cofnięcia tymczasowego braku zapłaty cła antydumpingowego i cła wyrównawczego, ponieważ warunki zwolnienia z płatności nie są już spełnione.
- (47) Komisja przypomina, że zgodnie z decyzją 2013/423/UE naruszenia zobowiązania mogą odnosić się do konkretnych transakcji ⁽²¹⁾. Komisja stwierdziła, że transakcje dokonane z naruszeniem zobowiązania odpowiadały przedmiotowym unieważnionym fakturom. Pozwala to organom celnym państw członkowskich na pobór pełnego długu celnego. Nie ma to wpływu na możliwość poboru tych ceł przez organy celne niezależnie od formalnego stwierdzenia przez Komisję naruszenia zobowiązania, na podstawie ogólnych zasad określonych w rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 1238/2013 i rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 1239/2013.
- (48) Poprzez rozporządzenia unieważniające Komisja powiadamia organy celne państw członkowskich, że tymczasowe niepobieranie obowiązujących ceł antydumpingowych i wyrównawczych zostaje zniesione i że w odniesieniu do danego przywozu należy pobrać cła indywidualne. W tych okolicznościach zastosowanie mają ostateczne cła nałożone na mocy art. 9 ust. 4 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i art. 14 ust. 4 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego.
- (49) Pobranie ceł, które powinny być należne, nie stanowi naruszenia zasady niedziałania prawa wstecz lub, w odniesieniu do tej sprawy, naruszenia zasady uzasadnionych oczekiwań: Trunsun Solar miało przestrzegać warunków zobowiązania oraz, w zamian, korzystało z tymczasowego zwolnienia z ceł antydumpingowych i ceł wyrównawczych. Ponieważ nie przestrzegało tych warunków, nie może twierdzić, że nabyło prawo do ochrony uzasadnionych oczekiwań. Argument dotyczący domniemanej mocy wstecznej został zatem odrzucony.
- (50) Komisja odniosła się również do argumentu, zgodnie z którym art. 3 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1238/2013, art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/367, art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1239/2013 i art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/366 wygasły i zostały uchylone rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/1570.
- (51) Komisja wyjaśniła, że naruszenie zobowiązania nastąpiło w okresie stosowania zobowiązania.
- (52) Jak wspomniano w motywie 16 powyżej, motyw 54 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/1570 stanowi: „Komisja nadal prowadzi dochodzenia dotyczące przestrzegania zobowiązań cenowych i może wszcząć nowe dochodzenia dotyczące towarów, które zostały dopuszczone do swobodnego obrotu, podczas gdy zobowiązanie cenowe było jeszcze w mocy. W przypadku tych dochodzeń zastosowanie mają art. 2 i 3 rozporządzeń wykonawczych (UE) 2017/366 i (UE) 2017/367. W szczególności dług celny powstanie w chwili przyjęcia zgłoszenia o dopuszczenie do swobodnego obrotu: a) w każdym przypadku stwierdzenia, w odniesieniu do przywozu zafakturowanego przez przedsiębiorstwa objęte zobowiązaniem, że nieprzestrzegany był co najmniej jeden warunek zobowiązania; lub b) gdy w drodze rozporządzenia lub decyzji, które odnoszą się do konkretnych transakcji, Komisja stwierdzi, że zobowiązanie zostało naruszone oraz oświadczy, że odpowiednie faktury w ramach zobowiązania są nieważne. Komisja uznała ponadto, że producent eksportujący, co do którego ustalono, że naruszył zobowiązanie, nie powinien korzystać ze zmiennego cła MCI, nawet jeżeli takie ustalenia zostały dokonane po wygaśnięciu zobowiązania cenowego. W tego rodzaju przypadkach zmienne cło MCI nie powinno już być stosowane. Komisja powinna wtedy usunąć nazwy takich przedsiębiorstw z nowego załącznika VI i z nowego załącznika 5 w drodze tego samego aktu prawnego, w którym stwierdza się niezgodność”.
- (53) W tym względzie Komisja zauważyła, że jej uprawnienia do unieważnienia faktur w ramach zobowiązania wynikają z art. 14 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego oraz art. 24 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego. Rozporządzenie wykonawcze Komisji, które unieważnia faktury, wskazuje ponadto jedynie skutki prawne naruszenia zobowiązania, które wynikają bezpośrednio z art. 8 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego oraz art. 13 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego. Uprawnienia te są ponownie zapisane w art. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/366, art. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/367 oraz w art. 3 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1238/2013 i art. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1239/2013.

⁽²¹⁾ Decyzja Komisji 2013/423/UE z dnia 2 sierpnia 2013 r. przyjmująca zobowiązanie złożone w związku z postępowaniem antydumpingowym dotyczącym przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw i płytek) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej, motywy 14 i 15.

- (54) Ponieważ naruszenie zobowiązania przez Trunsun Solar nastąpiło przed wejściem w życie rozporządzenia uchylającego, Komisja może unieważnić faktury w ramach zobowiązania zgodnie z art. 3 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1238/2013, art. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/367, art. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1239/2013 oraz art. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/366. Fakt, że Komisja dowiedziała się o tym naruszeniu dopiero po uchyleniu tych przepisów przez rozporządzenie uchylające, nie podważa konieczności skutecznego stosowania tych przepisów oraz wymogu unieważnienia faktur od chwili zaistnienia naruszenia. W związku z tym powyższy argument został odrzucony.
- (55) Po wysłuchaniu w dniu 9 czerwca 2020 r. Trunsun Solar powtórzyło argumenty przedstawione powyżej. Stwierdziło ponadto, że nie zgadza się z poglądem Komisji, zgodnie z którym niedozwolone było zawieranie transakcji sprzedaży na podstawie rozporządzenia uchylającego, kiedy zobowiązanie nadal obowiązywało. Trunsun Solar wyraziło przekonanie, że stanowisko Komisji nie jest zgodne z wymogami prawnymi rozporządzenia uchylającego, ponieważ zmienne cło MCI miało na celu zwiększenie pewności prawnej podmiotów gospodarczych poprzez ustalenie odpowiedniej MCI na poziomie niewyrządzającym szkody. Trunsun Solar twierdziło ponadto, że dwutygodniowy okres przejściowy poprzedzający wejście w życie zmiennego cła MCI miało na celu umożliwienie podmiotom gospodarczym dostosowania się do znacząco zmienionych warunków rynkowych, zarówno pod względem wymogów proceduralnych dotyczących przyszłego przywozu, jak i wymaganego poziomu cen, do którego należało się dostosować. Trunsun Solar oświadczyło też, że bez dwutygodniowego okresu przejściowego eksporterzy nie mogliby sprzedawać w ramach zmiennego cła MCI w dniu 1 października 2017 r. (tj. daty wejścia w życie rozporządzenia uchylającego), lecz jedynie sześć tygodni później ze względu na czas wysyłki drogą morską między portem chińskim a granicą Unii.
- (56) W odpowiedzi na te uwagi Komisja zauważa, że – jak wspomniano w motywie 37 powyżej – przedsiębiorstwo Trunsun Solar było związane zobowiązaniem do dnia 30 września 2017 r. Zgodnie z warunkami zobowiązania Trunsun Solar nie mogło wystawiać faktur handlowych. Komisja zauważa również, że rozporządzenie uchylające nie obowiązywało, a nawet nie było opublikowane w momencie, gdy transakcje sprzedaży zostały po raz pierwszy zawarte. Jak stwierdzono w motywie 37, Komisja wyjaśniła ponadto w piśmie skierowanym do CCCME, że wywóz z fakturą w ramach zobowiązania będzie przyjmowany i poddawany odprawie celnej na mocy rozporządzenia uchylającego od dnia 1 października 2017 r. Chociaż rzeczywiście przewidziano dwutygodniowy okres przejściowy, tak aby podmioty gospodarcze mogły dostosować się do nowego systemu, warunki handlowe dotyczące przedmiotowych paneli fotowoltaicznych zostały określone przed opublikowaniem rozporządzenia uchylającego i zmienione, gdy te panele zostały już wysłane. Komisja zauważa również, że wymogi proceduralne i wymogi dotyczące poziomu cen nie zostałyby naruszone, gdyby po wejściu w życie rozporządzenia uchylającego przywóz został rozliczony na podstawie faktury w ramach zobowiązania. W związku z tym argumenty te zostały odrzucone.

H. NARUSZENIE ZOBOWIĄZANIA I NAŁOŻENIE OSTATECZNYCH CEŁ

- (57) Zgodnie z art. 8 ust. 7 i 9 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego oraz art. 13 ust. 7 i 9 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego oraz zgodnie z warunkami zobowiązania Komisja uznała, że Trunsun Solar naruszyło zobowiązanie, podczas gdy jeszcze obowiązywało.
- (58) W związku z tym, zgodnie z art. 3 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1238/2013, art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/367, art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1239/2013 i art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/366, obowiązującymi w chwili wystawienia faktur w ramach zobowiązania, faktury Trunsun Solar wymienione w motywie 25 powinny zostać uznane za nieważne. Dotyczy to zarówno faktur w ramach zobowiązania, jak i faktur handlowych zgodnie z załącznikiem V i załącznikiem 4 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia.
- (59) Krajowe organy celne powinny ocenić, czy obowiązujące okresy przedawnienia wygasły zgodnie z art. 103 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013⁽²²⁾. Przepisy te stanowią przepisy prawa materialnego, ich zastosowanie *ratione temporis* zależy więc od daty wprowadzenia towarów do swobodnego obrotu⁽²³⁾.
- (60) W przedmiotowej sprawie podczas odprawy celnej towarów przeprowadzanej w dniu 1 października 2017 r. lub później słoweńskie organy celne opierały się na fakturach w ramach zobowiązania i fakturach handlowych zgodnie z załącznikiem V i załącznikiem 4 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia. Organów celne przyznały zmienne cło MCI i nie pobrały ceł, uznając, że faktury w ramach zobowiązania i faktury handlowe zgodnie z załącznikiem V i załącznikiem 4 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia, które zostają unieważnione niniejszym rozporządzeniem, mogą zostać zakwalifikowane jako faktury handlowe zgodnie z załącznikiem V i załącznikiem 4 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia.

⁽²²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiające unijny kodeks celny (Dz.U. L 269 z 10.10.2013, s. 1).

⁽²³⁾ Wyrok z dnia 23 lutego 2006 r., Molenbergnatie NV, C-201/04, ECLI:EU:C:2006:136, pkt 41.

- (61) Komisja uważa, że wykorzystanie w tym celu faktur w ramach zobowiązania oraz faktur handlowych zgodnie z załącznikiem V i załącznikiem 4 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia jest wykluczone z trzech odrębnych powodów. Po pierwsze, producent eksportujący, Trunsun Solar, nie miał prawa do wystawiania faktur handlowych zgodnie z załącznikiem V i załącznikiem 4 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia, w okresie, w którym obowiązywało zobowiązanie, a limit roczny nie został wyczerpany. Po drugie, faktury w ramach zobowiązania i faktury wystawione zgodnie z załącznikiem V i załącznikiem 4 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia stanowią naruszenie zobowiązania, jak stwierdzono w niniejszym rozporządzeniu, i w związku z tym nie można się na nie skutecznie powoływać w żadnym wypadku. Po trzecie, jak określono w motywie 54 rozporządzenia uchylającego, „Komisja uznała ponadto, że producent eksportujący, co do którego ustalono, że naruszył zobowiązanie, nie powinien korzystać ze zmiennego cła MCI, nawet jeżeli takie ustalenia zostały dokonane po wygaśnięciu zobowiązania cenowego. W tego rodzaju przypadkach zmienne cło MCI nie powinno już być stosowane. Komisja powinna wtedy usunąć nazwy takich przedsiębiorstw z nowego załącznika VI i z nowego załącznika 5 w drodze tego samego aktu prawnego, w którym stwierdza się niezgodność”. Komisja zauważa również, że w każdym razie faktury w ramach zobowiązania nie były zgodne również z wymogami ustanowionymi w załączniku III i załączniku 2 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia (zob. motyw 22 powyżej).
- (62) W związku z tym zdaniem Komisji należy uznać, że Trunsun Solar usunięto z nowego załącznika VI i z nowego załącznika 5 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia, zmienionych rozporządzeniem uchylającym. Przywóz, którego dotyczyły faktury w ramach zobowiązania wymienione w motywie 25 nie powinien korzystać ze zmiennego cła MCI wprowadzonego rozporządzeniem uchylającym, ale powinien podlegać mającym zastosowanie cłom antydumpingowym i wyrównawczym. Sytuacja jest odmienna w przypadku innych importerów, którzy zakupili panele fotowoltaiczne od przedsiębiorstwa Trunsun Solar na podstawie ważnych faktur handlowych zgodnie z załącznikiem V i załącznikiem 4 do odpowiednio rozporządzenia antydumpingowego w następstwie przeglądu wygaśnięcia i rozporządzenia antysubsydyjnego w następstwie przeglądu wygaśnięcia, wydanych po wejściu w życie rozporządzenia uchylającego. Importerzy ci mieli uzasadnione oczekiwania, aby korzystać ze zmiennego cła MCI, ponieważ nie byli świadomi i nie powinni byli być świadomi tego, że doszło do przedmiotowego naruszenia. W związku z tym importerzy ci nadal korzystali ze zmiennego cła MCI. Pozostaje to bez uszczerbku dla dalszych dochodzeń w tej sprawie, które mogą ujawnić, że również w przypadku innych importerów uzasadnione oczekiwania nie mogły mieć miejsca, ponieważ importerzy ci mogli lub powinni byli wiedzieć o naruszeniu zobowiązania przez przedsiębiorstwo Trunsun Solar,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Faktury w ramach zobowiązania wymienione w załączniku uznaje się za nieważne.
2. Organy celne nie akceptują tych faktur w ramach zobowiązania jako faktur handlowych zgodnie z załącznikiem V do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/367 oraz załącznikiem 4 do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/366.

Artykuł 2

1. Przedsiębiorstwo Zhejiang Trunsun Solar Co. Ltd skreśla się z dniem 1 października 2017 r. z nowego załącznika VI do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/367 oraz z nowego załącznika 5 do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/366, zmienionego rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/1570.
2. Pobiera się cła antydumpingowe i wyrównawcze należne w chwili przyjęcia zgłoszenia celnego dotyczącego dopuszczenia do swobodnego obrotu zgodnie z art. 3 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1238/2013, art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/367, art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1239/2013 i art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/366 w odniesieniu do przywozu, który przeszedł odprawę celną przy wykorzystaniu faktur unieważnionych na podstawie art. 1 ust. 1, z wyjątkiem przypadków, w których upłynął okres przedawnienia zgodnie z zasadami zawartymi w art. 103 rozporządzenia (UE) nr 952/2013.
3. Powyższe przepisy nie mają wpływu na pozostały przywóz dokonywany przez Zhejiang Trunsun Solar Co. Ltd od dnia 1 października 2017 r., któremu towarzyszy ważna faktura handlowa, wystawiona w dniu 1 października 2017 r. lub później zgodnie z załącznikiem V do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/367 oraz załącznikiem 4 do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/366.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Niniejsze rozporządzenie stosuje się do transakcji przeprowadzanych na podstawie faktur w ramach zobowiązania, o których mowa w art. 1.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 24 sierpnia 2020 r.

W imieniu Komisji
Ursula VON DER LEYEN
Przewodnicząca

ZAŁĄCZNIK

Wykaz faktur w ramach zobowiązania wystawionych przez Zhejiang Trunsun Solar Co Ltd, które zostały unieważnione:

Numer referencyjny faktury w ramach zobowiązania towarzyszącej towarom będącym przedmiotem zobowiązania	Data wydania
TS-1708013-7	30.8.2017
TS-1708015-1	6.9.2017
TS-1708013-6	30.8.2017
TS-1708015-4	13.9.2017
TS-1708013-5	30.8.2017
TS-1708013-1	23.8.2017
TS-1708013-2	23.8.2017
TS-1708015-3	13.9.2017
TS-1708013-3	23.8.2017
TS-1708013-4	30.8.2017
TS-1708015-2	6.9.2017
TS-1708013-8	6.9.2017